

Savoir Dire

Présentez votre travail

Your job

Quel est votre métier?

Je suis médecin

Question : Quel est votre métier?

Woman : Je suis médecin.

Je travaille dans une banque

Woman : Je travaille dans une banque.

Question : Quel est votre travail?

Woman : Je suis professeur, professeur d'anglais.

Question : Quel est votre travail?

Man : Je suis universitaire, professeur.

Question : Quel est votre métier?

Woman : Je suis médecin.

Man : Je suis conducteur de train.

Man : Actuellement, je suis au chômage.

Man : Je suis banquier.

Man : Banquier.

Man : Analyste financier.

Girl : Je suis attachée de presse.

Question : Quel est votre métier?

Woman : Je travaille dans une banque.

Question : Quel est votre travail?

Woman : Je travaille dans une banque française, la BNP.

Infos

49% des Français voudraient changer de travail.

Par ordre de préférence les Français aimeraient être: chercheur scientifique, pilote de ligne, et rentier.

chercheur scientifique (scientific researcher)

pilote de ligne (test pilot)

rentier (person of independent means)

Savoir Dire

Dire si vous aimez votre travail

Whether you like your work

J'aime beaucoup mon travail

Man : J'aime beaucoup mon travail.

Il est passionnant

Man : Il est passionnant.

Il est intéressant.

Girl : Il est intéressant, pas difficile.

Question : Est-ce que vous aimez votre travail?

Man : J'aime beaucoup mon travail.

Question : Est-ce que vous aimez votre travail?

Girl : Oui, j'aime beaucoup mon travail.

Question : Vous aimez votre travail?

Woman : Oui, oui, oui, ça va.

Question : Qu'est-ce que vous pensez de votre travail?

Man : Mon travail est, je dirais, passionnant.

Man : Il est passionnant.

Man : Passionnant, non, difficile, oui.

Woman : Difficile, non, intéressant, oui.

Man : Difficile, mais intéressant.

Woman : Il est intéressant, pas difficile, c'est le stress il est très stressant.

Rencontres

Un pilote d'essai en mission

Pierre Baud, pilote d'essai en chef pour Airbus Industries à Toulouse. Depuis cinq ans, il est en charge de tester les différents appareils Airbus à tous les stades de développement.

Pierre Baud et son collègue britannique préparent une autre mission. A l'arrière, des ingénieurs vont noter les réactions de cet appareil adapté. Le but de ce vol: tester l'atterrissage cinq fois en pilote automatique. Il faut

neuf ans d'études pour devenir pilote d'essai dans l'aviation civile. Mais quelles qualités faut-il avoir?

M. Baud : Un pilote d'essai, outre le fait d'être pilote, doit être donc ingénieur, d'avoir les capacités de comprendre ce qui se passe dans un avion, analyser les réactions de l'avion et surtout donner son analyse sous une forme intelligible aux ingénieurs qui vont justement avoir la charge d'apporter le remède aux défauts que l'on trouvera en vol.

Qualités de communication, d'analyse mais aussi de sang-froid.

M. Baud : Dire que c'est un métier dangereux, non. Mais c'est un métier où l'on prend un peu plus de risques car ce que nous faisons, la plupart du temps, c'est découvrir un produit qui n'a pratiquement jamais volé et deuxièmement, on amène ce produit aux limites de ses possibilités.

Un bon pilote d'essai, je crois, est quelqu'un qui justement sait s'arrêter à temps, mais qui, naturellement va jusqu'au bout, avant que quelque chose aille très mal. Justement, le feeling c'est savoir jusqu'où on peut aller et s'arrêter à temps.

Après 13 000 heures de vol dans plus de 400 appareils différents, est-ce que piloter pour Pierre Baud est toujours un plaisir?

M. Baud : Tout-à-fait, déjà de voler, est déjà un plaisir et le fait de voir que notre système marche très bien est un plaisir supplémentaire. Je suis désolé mais là il va falloir que je regarde, la piste qui approche. A tout à l'heure.

Atterrissage satisfaisant. Pour un deuxième test, l'appareil décolle aussitôt.

M. Baud : Lorsque j'étais gamin mon rêve était, d'être capitaine au long cours, c'est dire dans mon esprit, je voulais être marin. Et de fait je ne suis absolument pas doué pour la navigation sur mer. J'ai eu un bateau, j'ai failli l'écraser sur des récifs. Autrement dit, je n'ai pas fait le métier de rêve, de mon rêve de gamin, mais tout compte fait, je crois que j'ai fait le métier où je peux m'exprimer le mieux en fonction de mes qualités propres.

Glossaire – Glossary

le pilote d'essai (test pilot)

le but (aim)

le vol (flight)

l'atterrissage (landing)

un défaut (defect)

un métier (job)

décoller (to take off)

un rêve (dream)

un marin (sailor)

être doué pour (to have a gift for)

Savoir Dire

Parlez de vos heures de travail

Your hours of work

Je commence le matin à 8 heures

Woman : Je commence le matin à 8 heures.

Je termine le soir à 18 heures

Woman : Je termine le soir à 18 heures.

Question : A quelle heure vous commencez?

Man : A 8 heures.

Question : Alors vous commencez à quelle heure?

Woman : Je commence le matin à 8 heures.

Man : 8 heures et demie.

Question : A quelle heure commencez-vous votre travail?

Man : Entre 7 heures et 9 heures le matin.

Question : A quelle heure vous terminez?

Man : A 16 heures 40.

Girl : Je termine le soir à 18 heures, 19 heures.

Question : A quelle heure terminez-vous?

Man : Entre 8 heures et 10 heures le soir.

Girl : Ça peut être 19 heures comme ça peut être 23 heures, j'ai pas d'heure.

Infos

Les Français travaillent en moyenne 39 heures par semaine. 20% des Français estiment travailler trop et 13% pas assez.

Savoir Dire

Je travaille trop

Woman : Je travaille trop.

Pas assez

Woman : Peut-être pas assez.

Question : Vous pensez que vous travaillez trop ou pas assez?

Woman : Je travaille trop.

Woman : Beaucoup

Woman : Normalement, ni trop ni pas assez, normalement.

Woman : Peut-être pas assez.

Woman : Je travaille pas trop. En fait, je travaille très peu et j'aime ça.

Man : On travaille toujours trop et on n'est jamais assez payé.

Savoir Entendre

A vous de trouver la réponse:

Est-ce que le présentateur météo termine son travail à 17 heures 30?

Question : A quelle heure vous commencez?

Gillot-Petre : Oh, vers 11 heures.

Question : Et à quelle heure vous terminez?

Gillot-Petre : 21 heures, 21 heures 30 à peu près.

Question : Vous estimez travailler trop ou pas assez?

Gillot-Petre : Je travaille ce qu'il faut pas plus, pas moins c'est quand même pas mal.

Compris

Reponse: Non, il termine vers 21 heures, 21 heures 30.

Recontres

Parc National des Pyrénées - un garde de nature

Le Parc National des Pyrénées. Un parc renommé pour ses isards, ses marmottes mais aussi ses oiseaux.

Christian Ringeval est un des gardes du parc. Pour les tournées, chacun a sa parcelle pour veiller à la végétation, aux animaux et protéger le site des braconniers. Observer les animaux n'est pas si facile. Christian a donc plusieurs affûts. Celui-ci est particulièrement utile pour les marmottes.

Christian : *Il faut observer les animaux pour mieux comprendre leur comportement, ça fait partie de notre travail, pour savoir justement si les animaux se portent bien, s'il n'y a pas de maladies, s'ils ne sont pas trop dérangés. On les code parce que c'est important pour nous. Pour savoir si, par exemple, si tu as moins d'isards que l'année d'avant, analyser les causes, si c'est un hiver rude qui a éliminé pas mal de bêtes, les avalanches, par rapport aux maladies aussi.*

Christian passe plusieurs heures et quelquefois plusieurs jours dans ces affûts. Mais travailler dans une telle solitude n'est pas un problème pour lui.

Christian : *Et bien, moi, c'est un peu spécial, parce qu'en fait j'en ai besoin, comme de me mettre dans un affût, comme je fais là, mais après, ce qui est un peu paradoxal, mais qui est vrai, c'est que j'ai besoin d'un contact humain. Donc, à la fois, j'ai besoin d'aller parler après de ce que j'ai vu, de ce que j'ai observé.*

Je crois qu'il y a un isard, là-bas. Arrêtez-vous, arrêtez-vous, on va essayer de le repérer à la jumelle.

Communiquer avec le public est aussi une tâche importante pour le garde.

Student : *Est-ce que les animaux ils ont peur de vous?*

Christian : *Ah bien sûr, parce que moi, j'ai beau être garde, ils me connaissent pas quand même. C'est des animaux sauvages, c'est pas un zoo.*

Et regardez l'impact de l'homme, l'imbécilité de l'homme, là que l'on trouve ... celui qui a bazaré ça, là-bas!

Student : *Ah oui.*

Christian : *Voyez là, vous avez l'exemple de ce qu'il faut pas faire dans un Parc National. Vous trouvez que c'est joli ça dans la nature?*

Students : *Non. Voilà.*

Responsable d'un groupe scolaire ou seul à l'affût: deux activités opposées pourtant complémentaires.

Christian : *Si tu sortais tous les jours tout seul voir les marmottes, les isards, etc., on deviendrait peut-être un peu ours, si je puis dire. Parce que là, avec les gosses, on se remet en question, hein. Donc, c'est ... ça varie le travail, en fait, c'est bien, oui. Moi, j'aime bien aussi.*

D'abord guide et moniteur, aujourd'hui Christian a un travail qui rassemble tout ce qu'il aime.

Christian : *C'est un métier de rêve à mon avis parce que si tu veux tu es déjà dans un milieu qui est un petit paradis terrestre, quoi. Les fleurs, les animaux quand tu entends les gens, tous se plaindre de leur travail 'je suis stressé - je dois pointer à telle heure - je suis dans un bureau - il y a du bruit - il y a l'usine'. Tu vois nous c'est le contraire, il y a le bruit des torrents, bon quand tu es dans le parc, quand tu fais ta tournée de garde. Tu as une autonomie, si tu veux. Tu es libre. Voilà pourquoi c'est un métier merveilleux et idyllique.*

Glossaire – Glossary

un garde (warden)

un isard (chamois)

une marmotte (marmot)

une parcelle (plot (of land))

un braconnier (poacher)

être à l'affût (to lay in way for)

bazarder (colloquial) (to chuck away)

un ours (a bear)

les gosses (colloquial) (kids)

se plaindre de (to complain about)

pointer (to clock in/out)